

Двадцать второй том
Сочинений В. И. Ленина
на грузинском языке
Государственное издательство Грузии
выпустило в свет в переводе на грузинский
язык двадцать второй том Сочинений
В. И. Ленина.
Перевод осуществлен Грузинским фи-
лиалом Института Маркса-Энгельса —
Ленина при ЦК ВКП(б).
Тираж издания — 20 тысяч экземпляров.
Двадцать второй том содержит произведе-
ния В. И. Ленина, написанные в дека-
бре 1915 — начале 1916 года.
В том входит работа «Новые данные о
законах развития капитализма в земледелии.
Выпуск 1. Капитализм и земледелие в
Соединенных Штатах Америки», в которой
Ленин подверг критике антимарксистскую
теорию некапиталистической эволюции
земледелия в капиталистическом обществе.
Значительную часть тома составляют
статьи, в которых Ленин обосновывает и
разъясняет большевистские доктрины и зада-
чи пролетариата в период мировой империалистической войны 1914—1918 го-
дов, разоблачает открытые социал-шовинист-
ские, а также центристские, являющиеся
скрытыми социал-шовинистами. К этим
статьям относятся: «Оппортунизм и крах
II Интернационала», «О задачах оппозиции
во Франции», «О мире без аннексии и о
независимости Польши, как доуныха для
в России», «Вильгельм Кольт и Георгий
Плеханов», «О программе мира», «Предложение
Центрального Комитета РСДРП 2-ой социалистической конференции.
«О германском и не германском шовинизме» и другие.

Кандидаты сталинского блока коммунистов и беспартийных



Кандидат в народные судьи тов. А. Стурца выступает перед избирателями 24, 25 и 27 избирательных пунктов района имени Л. П. Берия.

Фото М. Квирикашвили.

Итоги шахматного чемпионата СССР

14 декабря состоялось подписание неоконченного партий шахматного чемпионата страны.
Не возобновляя игры, согласились на ничью гроссмейстеры Водяверский и Бронштейн, Мастер Купцов, несмотря на упорное сопротивление мастера Самгина, добиваясь победы.
Неожиданным исходом закончилась партия Аронин — Смыслов. В окончательной позиции большое преимущество было на стороне мастера Аронина. Однако он ошибочно разменял фигуры и перевел игру в пешечное окончание. Гроссмейстер Смыслов точно рассчитал все возникающие варианты и красивым маневром свел партию вничью.
Продолжавшийся более месяца чемпионат страны явился выдающимся событием шахматной жизни. Он показал дальнейший рост советского шахматного искусства, самого передового в мире.
Участники соревнования, как правило, забегали мирных ничейных результатов, стремились к содержательной, творчески насыщенной борьбе. Партии турнира носили упорный и напряженный характер и значительно обогатили теорию шахмат.
Звание чемпиона СССР по шахматам в третий раз завоевал гроссмейстер П. Керес (Таллин) с результатом 12 очков из 17 возможных. Игра его отличалась целеустремленностью, глубиной замыслов и высокой техникой.
Большого успеха добились молодые талантливые шахматисты и в первую очередь чемпион Москвы Т. Петросян и одесский мастер Е. Геллер. Набрал по 11,5 очка, они разделили второе-третье место. Особо следует отметить победу Петросяна над гроссмейстерами Смысловым, Котовым и Бондаревским и выигрыш Геллера в партии с гроссмейстерами Ботвинником и Котовым.
Четвертое место занял гроссмейстер В. Смыслов (Москва) с результатом 11 очков. На пятом месте — гроссмейстер М. Ботвинник (Москва), набравший 10 очков.
Далее места в турнирной таблице распределялись следующим образом: шестое-седьмое-восьмое места разделили гроссмейстер Д. Бронштейн (Москва), мастера Ю. Авербах (Москва) и чемпион Ленинграда М. Тамбован. У них — по 9,5 очка. Девятое-десятое места разделили гроссмейстер С. Флор (Москва) и мастер Л. Аронин (Московская область), набравшие по 9 очков. На одиннадцатом месте мастер Н. Копылов (Ленинград) — 8,5 очка. Двенадцатое-тринадцатое места разделили гроссмейстер И. Бондаревский (Ленинград) и гроссмейстер А. Котов (Москва), имеющие по 8 очков. Четырнадцатое место занял мастер В. Смигалин (Москва). У него 7,5 очка. Пятнадцатое-шестнадцатое места разделили мастера И. Липницкий (Киев) и О. Моисеев (Москва), набравшие по 6,5 очка. На семнадцатом месте — мастер Н. Новотельнов (Грозный) — 3 очка. Мастер Е. Терпугов (Москва) занял восемнадцатое место, набрав 2,5 очка. (ТАСС).

Первая половина учебного года

Школы завершают первую половину учебного года. По всем основным предметам полугодие программы пройдено.
У нас насчитывается немало школ, добившихся высокой успеваемости учащихся. Не имеющих второстепенных и отстающих. «Секрет» успеха этих передовых школ заключается, прежде всего, в том, что весь их педагогический коллектив настойчиво борется за полноценное содержание урока, за прочное закрепление пройденного материала в памяти учащихся. По такому методу строятся, например, учебно-воспитательная работа в тбилисской 23-й женской средней школе, где из года в год растет число отличниц учебы, повышается академическая успеваемость, нет второстепенных.
Но несмотря на то, что школы работают лучше, чем в прошлом году, их работа все еще страдает серьезными недостатками. Итоги первой четверти говорят о том, что процент неуспевающих учащихся довольно высок. Только в школах Тбилиси их оказалось более 11.000. Во второй четверти многие школьники исправили свои отметки. Но все-таки процент неуспевающих снижается чрезвычайно медленно, а в некоторых школах он даже повысился.
А ведь покончить с двойками может каждая школа, если в каждом классе будет правильно поставлен учебный процесс, если повысится уровень преподавания, если уроки станут более содержательными, а самое главное — если лучше будет налажен повседневный контроль над выполнением детьми домашних заданий, проверка и учет знаний школьников.

Строго придерживаясь календарного плана, педагог обязан так построить работу в классе, чтобы программный материал проходил в установленные сроки, чтобы не было пропусков и «раскачки», выпавших в окончании четверти «штурповщины». Если время, отведенное на тот или иной раздел программы, будет использовано рационально, учитель получит возможность вывить знания детей более точно, своевременно спростить учащихся и не один, а два и даже три раза.
Итоги первого учебного полугодия будут подробно обсуждены на предстоящих в январе учительских совещаниях. Участникам этих совещаний следует с большевистской самокритичностью учесть сигналы, поступающие из ряда районов республик, о серьезных упущениях в учебно-воспитательной работе, свидетельствующие о недостаточности вышесказанных учебных заведений, свидетельствующие о том, что известная часть молодежи не выдержала вступительных экзаменов в вузы, вследствие недостаточного уровня общеобразовательной подготовки.
В учебном процессе основное, центральное место должно занять осмысленное изучение программного материала и закрепление приобретенных знаний в памяти.

Советская школа никоим образом не может мириться с тем, как бы то ни было сниженным уровнем в оценке знаний учащихся. В нашей стране нет ни одного ребенка, перед которым были бы закрыты двери школы. Величайшее право нашей молодежи на образование займало золотыми

буквами в Сталинской Конституции. И это не только право на пребывание в школе. Школы призваны выучить каждого ребенка, приобщить его к культуре, сделать его достойным гражданином нашей великой Родины.
В школьном курсе нет «главных» и «второстепенных» предметов. Школьники должны основательно изучить все предметы общеобразовательного курса средней школы, чтобы вступить в жизнь вооруженными знаниями в полном объеме, умениями применять их на практике. Строгое осуждение получает поэтому неточная практика, все еще не изжитая в некоторых школах, искусственно повышать отметки учащихся, чтобы «не портить» аттестата. Такой либерализм ничего хорошего не дает. В высшей школе недостаточные усвоенные знания точно же обнаруживаются, и те первокурсники, которым в школе «помогли» получить золотую или серебряную медаль, на первой же экзаменационной сессии выявляют, вследствие недостаточных знаний, неумения работать самостоятельно, большие затруднения.
Учащиеся старших классов, и особенно выпускникам, необходимо постоянно разъяснять, что, чем больше труда и прилежания они затратят в школе, тем легче им будет учиться в высшем учебном заведении. В течение всего учебного года в старших и выпускных классах педагоги и классные руководители должны сосредоточивать внимание молодежи на подготовке к предстоящим выпускным экзаменам, добиваясь полного усвоения курса.
В борьбе за отличную успеваемость учащихся постоянную помощь учителям должны оказывать школьные комсомольские и пионерские организации. Комсомольцы и пионеры обязаны показывать личный пример выучившего, сознательного отношения к учебе. Между тем, далеко не во всех школах комсомольцы и пионеры являются надежными помощниками преподавателей. Заседательская суетня все еще заслоняет порой самые насущные вопросы школьной жизни, которыми в первую очередь должны заниматься школьные комсомольские и пионерские организации. Областные, городские и районные комитеты комсомола все еще недостаточно глубоко вникают в жизнь школы и школьных первичных организаций. Для того, чтобы укрепить связь комсомола с учащимися, необходимо в первую очередь лучше наладить распространение передового педагогического опыта, а также опыта комсомольских организаций и пионерских отрядов тех классов, в которых нет неуспевающих учащихся.

Наша школа является народной в подлинном смысле этого слова. Все советский народ неустанно работает за нее и нуждается в ней.
Партийные организации, комсомол, вся советская общественность должны повседневно помогать школе в решении ее почетной задачи — воспитывать высокообразованных строителей коммунизма, пламенных советских патриотов, беспредельно преданных великому делу Ленина — Сталина.

Верный страж интересов государства и народа

Дом учителя в Тбилиси был в этот день переполнен. Избиратели, проживающие на территории 24, 25 и 27 избирательных пунктов района имени Л. П. Берия, пришли на встречу со своим кандидатом в народные судьи — Алексеем Лукичем Стурца и кандидатами в народные заседатели.
На торжественно украшенной сцене — кандидаты народа, уполномоченные исполкома районного Совета по выборам, активистки-домохозяйки.
Собрание избирателей открывает уполномоченный исполкома районного Совета по 24 избирательному пункту тов. В. Квирикашвили. Он говорит о том, что трудящиеся района хорошо знают и уважают своего кандидата, много лет работающего народным судьей. Тов. Стурца — бывший железнодорожный рабочий в 1934 году поступает на юридический факультет Тбилисского университета имени Сталина. По окончании университета он короткое время работает народным судьей в Орджоникидзевском районе. Начинается Отечественная война, и тов. Стурца уходит на фронт защищать свободу, честь и независимость нашей Родины. После войны трудящиеся района имени Л. П. Берия избирают тов. Стурца народным судьей, и он с честью выполняет эту почетную и ответственную обязанность.
На трибуне — избирательница т. М. Лайшвили. От имени коллектива работников Государственной публичной библиотеки имени К. Маркса она призывает всех избирателей отдать голоса за кандидатов сталинского блока коммунистов и беспартийных. Она говорит о том, что кандидата в народные судьи тов. Стурца все знают и уважают как строгого блюстителя советских законов, беспощадного к расхитителям социалистической собственности.
Педагог 1-й мужской средней школы тов. М. Качибая характеризует тов. Стурца как активного общественника, пра-

Встреча кандидата в народные судьи тов. Стурца с избирателями

Встреча кандидата в народные судьи тов. Стурца с избирателями состоялась также в клубе Совпрофа Грузии. И здесь выступающие с уважением говорили о кандидате сталинского блока коммунистов и беспартийных. Избирательница М. Качибая ярко выразила общее чувство собравшихся, сказав:
— Нашего кандидата мы хорошо знаем по его практической работе. Выбирая Александра Лукича Стурца, мы уверены в том, что он будет верным защитником прав и интересов народа, твердой караванной его рукой — грозой расхитителей священной социалистической собственности.

Встреча кандидата в народные судьи тов. Стурца с избирателями состоялась также в клубе Совпрофа Грузии. И здесь выступающие с уважением говорили о кандидате сталинского блока коммунистов и беспартийных. Избирательница М. Качибая ярко выразила общее чувство собравшихся, сказав:
— Нашего кандидата мы хорошо знаем по его практической работе. Выбирая Александра Лукича Стурца, мы уверены в том, что он будет верным защитником прав и интересов народа, твердой караванной его рукой — грозой расхитителей священной социалистической собственности.

Встреча кандидата в народные судьи тов. Стурца с избирателями состоялась также в клубе Совпрофа Грузии. И здесь выступающие с уважением говорили о кандидате сталинского блока коммунистов и беспартийных. Избирательница М. Качибая ярко выразила общее чувство собравшихся, сказав:
— Нашего кандидата мы хорошо знаем по его практической работе. Выбирая Александра Лукича Стурца, мы уверены в том, что он будет верным защитником прав и интересов народа, твердой караванной его рукой — грозой расхитителей священной социалистической собственности.

Встреча кандидата в народные судьи тов. Стурца с избирателями состоялась также в клубе Совпрофа Грузии. И здесь выступающие с уважением говорили о кандидате сталинского блока коммунистов и беспартийных. Избирательница М. Качибая ярко выразила общее чувство собравшихся, сказав:
— Нашего кандидата мы хорошо знаем по его практической работе. Выбирая Александра Лукича Стурца, мы уверены в том, что он будет верным защитником прав и интересов народа, твердой караванной его рукой — грозой расхитителей священной социалистической собственности.

Встреча кандидата в народные судьи тов. Стурца с избирателями состоялась также в клубе Совпрофа Грузии. И здесь выступающие с уважением говорили о кандидате сталинского блока коммунистов и беспартийных. Избирательница М. Качибая ярко выразила общее чувство собравшихся, сказав:
— Нашего кандидата мы хорошо знаем по его практической работе. Выбирая Александра Лукича Стурца, мы уверены в том, что он будет верным защитником прав и интересов народа, твердой караванной его рукой — грозой расхитителей священной социалистической собственности.

Город имени русского авиатора

НЕСТЕРОВ (ЛЬВОВСКАЯ ОБЛАСТЬ), 13 декабря. (ТАСС). Указом Президиума Верховного Совета УССР город Жолква, Львовской области, переименован в город Нестеров, а Жолковский район — в Нестеровский.
В сентябре 1914 года неподалеку от Жолквы, над селом Воля-Высокая, русский летчик Петр Николаевич Нестеров впервые в истории авиации протаранил вражеский самолет. На месте гибели славного патриота советские люди установили обелиск. Имя Нестерова назван колхоз в селе Воля-Высокая.

НЕСТЕРОВ (ЛЬВОВСКАЯ ОБЛАСТЬ), 13 декабря. (ТАСС). Указом Президиума Верховного Совета УССР город Жолква, Львовской области, переименован в город Нестеров, а Жолковский район — в Нестеровский.
В сентябре 1914 года неподалеку от Жолквы, над селом Воля-Высокая, русский летчик Петр Николаевич Нестеров впервые в истории авиации протаранил вражеский самолет. На месте гибели славного патриота советские люди установили обелиск. Имя Нестерова назван колхоз в селе Воля-Высокая.

НЕСТЕРОВ (ЛЬВОВСКАЯ ОБЛАСТЬ), 13 декабря. (ТАСС). Указом Президиума Верховного Совета УССР город Жолква, Львовской области, переименован в город Нестеров, а Жолковский район — в Нестеровский.
В сентябре 1914 года неподалеку от Жолквы, над селом Воля-Высокая, русский летчик Петр Николаевич Нестеров впервые в истории авиации протаранил вражеский самолет. На месте гибели славного патриота советские люди установили обелиск. Имя Нестерова назван колхоз в селе Воля-Высокая.

НЕСТЕРОВ (ЛЬВОВСКАЯ ОБЛАСТЬ), 13 декабря. (ТАСС). Указом Президиума Верховного Совета УССР город Жолква, Львовской области, переименован в город Нестеров, а Жолковский район — в Нестеровский.
В сентябре 1914 года неподалеку от Жолквы, над селом Воля-Высокая, русский летчик Петр Николаевич Нестеров впервые в истории авиации протаранил вражеский самолет. На месте гибели славного патриота советские люди установили обелиск. Имя Нестерова назван колхоз в селе Воля-Высокая.

НЕСТЕРОВ (ЛЬВОВСКАЯ ОБЛАСТЬ), 13 декабря. (ТАСС). Указом Президиума Верховного Совета УССР город Жолква, Львовской области, переименован в город Нестеров, а Жолковский район — в Нестеровский.
В сентябре 1914 года неподалеку от Жолквы, над селом Воля-Высокая, русский летчик Петр Николаевич Нестеров впервые в истории авиации протаранил вражеский самолет. На месте гибели славного патриота советские люди установили обелиск. Имя Нестерова назван колхоз в селе Воля-Высокая.

Художественная самодеятельность

Проведенный в ныннешнем году Всесоюзный смотр художественной самодеятельности и VII республиканская олимпиада, в которых приняли участие тысячи самодеятельных коллективов трудящихся, способствовали заметному оживлению работы культурно-просветительных учреждений.
Наша общественность проявляет большое внимание к работе культурно-просветительных учреждений и коллективов художественной самодеятельности. В редакцию поступает много писем, в которых читатели делятся опытом работы самодеятельных коллективов, высказывают свои мысли и пожелания, направленные на улучшение организации культурного досуга трудящихся.
Культурно и весело проводят вечерний досуг колхозники села Гегути Кутаисской области. Читатель М. Личва рассказывает о том, как местная интеллигенция — учителя, агрономы, врачи — выступают в сельском клубе с лекциями, проводят агитбеседы. При клубе работают различные самодеятельные кружки.
Но не везде еще сельская интеллигенция активно включилась в культурно-просветительную работу.
«В селе Мухнани Цхалтубского района, — пишет читатель Д. Вардиашвили, — достаточно культурных сил. Есть здесь и учителя, и врачи, и агрономы, и другие специалисты. Но каждый живет почему-то обособленно. Они редко бывают в сельском клубе.
Скучно по вечерам в Мухнани. Нечем занять свой досуг колхозникам и особенно молодежи. В клубе устраиваются лишь

киносекансы и кое-как работает один единственный шахматный кружок. Драматический кружок из-за отсутствия руководителя распался.
Колхозники выражают большое желание слушать лекции и доклады о международном положении, о великих стройках коммунизма. Они с удовольствием участвовали бы в спортивных кружках, учились бы хорошему пению. Многих интересуют кружки кройки и шитья, художественной вышивки. Но всего этого нет в сельском клубе. Библиотека крайне редко проводит встречи с читателями, обсуждение новых книг. Пора, давно пора работникам отдела культурно-просветительных учреждений исполкома Цхалтубского районного Совета депутатов трудящихся взглянуть в Мухнанский сельский клуб».

Совпроф Грузии и Республиканский комитет по делам культурно-просветительных учреждений подвели недавно итоги смотра художественной самодеятельности и VII олимпиады. В принятых решениях центральное место заняли вопросы дальнейшего роста и улучшения качества работы самодеятельных художественных коллективов, повышения квалификации руководителей кружков и ансамблей, подготовки и переподготовки работников культурно-просветительных учреждений.
Надо широко развернуть сейчас эту работу, привлечь к руководству сельскими клубами и самодеятельными кружками инициативных, живых людей, любящих это дело, обладающих достаточными знаниями и опытом.
Культурные запросы рабочих и колхозников неуклонно растут. Клубы и дома культуры должны всемерно обеспечить их удовлетворение.

Встреча с делегатом Третьей Всесоюзной конференции сторонников мира

РУСТАВИ. (Наш корр.). На предприятии и в учреждениях города Рустави продолжается обсуждение решений Третьей Всесоюзной конференции сторонников мира. Единственно одобряя решения конференции, трудящиеся обязуются успешно завершить 1951 год, внести новый вклад в великое дело зашита мира.
«На днях из Москвы вернулся делегат Третьей Всесоюзной конференции сторон-

День на Булачаурской стройке

Площадь Героев Советского Союза. Здесь начинается Военно-Грузинская дорога. Чтобы доехать на автомашине до Булачаури, маленького горного селения, нужно не более часа.
Булачаури — ныне знаменитое село. Здесь, где по одну сторону вьется Военно-Грузинская дорога, а по другую — серебристый Арагви, берет свое начало новый водопровод, призванный обслуживать Тбилиси и Рустави. Это — большое, сложное сооружение, растянувшееся на десятки километров.
Когда едешь в Булачаури, невольно сравниваешь нынешние масштабы строительства с прошлыми, со всем тем, чем располагал раньше Тбилиси в области водопроводного хозяйства. Вспоминаются водоканалы на Куре, «стухучи» — прозвище воды. Приходит на память дата: 1861 год, когда было построено первое подобие тубского водопровода. 1887 год, когда начал действовать Алашкертский водопровод. 1933 год, когда вступила в эксплуатацию первый очередь Натахтарского водопровода.
Булачаурский водопровод намного превосходит по своей мощи все то, что было сделано до сих пор в области обеспечения Тбилиси водой. Замечательна сама булачаурская вода. Она еще приятнее, вкуснее, прозрачнее, прохладнее, чем натахтарская вода, которую город получал в годы довоенных сталинских пятилеток.
В самый ближайший кратчайший срок чудесная вода родников Булачаури должна прийти по всей трассе нового водопровода — до Тбилиси. Это большой и сложный путь. Вода пройдет по тоннелям и докерам, по чугунным, железобетонным и стальным трубам, она будет идти мощной струей сквозь горы, течь подземной рекой, собираться в огромных резервуарах. Строители и монтажники готовят к ней наиболее удобный и легкий путь.
Но пустить воду — это еще не все. Нужны, по крайней мере, два месяца для так называемого промывного периода. Тбилиси и Рустави должны, таким образом, получить булачаурскую воду для своих бытовых нужд весной будущего года.
Времени осталось мало, особенно для первого прогона воды. На счету буквально каждый день. Работа осложняется зимними трудностями.
А зима на трассе строительства чуж-



Строительство Булачаурского водопровода. На снимке: работа чеканщиков, выполняющих одну из завершающих производственных операций на участке в Сагурамской долине. На переднем плане (слева направо): Г. Заридзе и А. Карапетян.

Фото М. Квирикашвили.

стует уже не так, как в Тбилиси, где еще часты солнечные дни. Стоит только проехать Мхета. Загас, как перед вами откроется панорама заснеженных гор. Строители уже имели дело с первыми снежными заносами, с ураганными ветрами, вырывающимися из горных ущелий на простор Сагурамской долины.
До конца года осталось полмесяца. Чтобы выполнить намеченный график, необходимо осуществить еще немалый объем работ, подтянуть отстающие участки.
Мы — в районе головного сооружения. Много здесь уже скрыто под землей, готово к эксплуатации и, в первую очередь, десятки водозахватывающих буровых скважин. Решающим на этом участке является строительство межовой камеры, назначение которой — принять воду по наземным коллекторам и направить ее в основной водовод. Это будет маленький храмозидный дворец, блистающий своей безукоризненной чистотой, полный прохлады от светлых ступей булачаурской воды. 25 декабря камера должна быть готова. Мраморщики обещали выдержать этот срок.
У селения Чопорти заканчивается сооружение докера. В ближайшие дни он лечезает под толстым слоем земли. Здесь можно встретить сейчас и старых и молодых строителей. Старые — это натахтарцы, как, например, Ни-

От нашего специального корреспондента

Колых Хведиашвили, молодые — это булачаурцы, среди которых можно, например, назвать Годеджи Ревашивили, родом из соседнего села. Два поколения строителей водопроводов трудятся дружно, с одним и тем же обязательством — закончить работу в срок.
Сейчас ведущую роль на стройке играют чеканщики. Их задача — зачеканить (законопатить, попросту говоря) абсолютном стыки труб. Только в одной Сагурамской долине, где уложены трубы водопровода, нужно зачеканить до 600 стыков. В день производится чеканка примерно 40 стыков. Понятно поэтому, что напряжение, которое царит на этом участке работ, Тбилизводопровод прислал в помощь булачаурцам группу опытных чеканщиков во главе с бригадиром Самсоном Габрундашвили. Быстро, умело работают чеканщики, рассыпавшиеся длинной цепочкой, на равном расстоянии друг от друга, вдоль больших железобетонных труб, уложенных в глубоких траншеях.
Большое значение для успешного завершения стройки имеют последние работы в тоннелях. В непосредственной близости к Тбилиси строится резервуар, и он должен быть готов к приему воды не позднее 25 декабря.
Чеканщики, тоннельщики, строители и монтажники докера, камер, резервуаров — это большой коллектив, если собрать его воедино. Но люди трудятся сейчас отдельными группами, часто на расстоянии до 10 километров друг от друга. Однако они проявляют взаимный живой интерес к ходу работ, ревностно следят за успехами соседей.
Самых замечательных людей привлекала и увлекала эта большая стройка. Тут и люди с богатым производственным опытом — метростроители, строители Цхатавской гидроэлектростанции, руставские строители и вчерашние колхозники из селений, расположенных на Военно-Грузинской дороге. У всех одна мысль, одна заветная мечта: дать как можно скорее Тбилиси и Рустави кристальную горную воду булачаурских родников.

И. НОВИЦКИЙ.

НАША МОГУЧАЯ РОДИНА

Обзор

НОВАЯ ВОДНАЯ МАГИСТРАЛЬ. — ЦИТРУСОВЫЕ КУЛЬТУРЫ НА УКРАИНЕ. — СТОЛЕТИЕ КУЙБИШЕВСКОГО ДРАМАТИЧЕСКОГО ТЕАТРА.

ВЕСНОЙ будущего года вступает в строй Волго-Донской судоходный канал — одно из величайших сооружений сталинской эпохи.

Сейчас на Волго-Дон — завершающий период строительства. Незамыслимо изменился облик степи между двумя великими русскими реками. С каждым днем все более законченные очертания принимают плывущий канал, над которым ночью на высоких башенных кранах ярко горят красные звезды. Издали видны металлические купола насосных станций, где уже начата монтаж проледающих насосов. На протяжении десятков километров откосы канала вымощены камнем и готовы к запуску водной.

В начале весны начнется архитектурное оформление гидротехнических сооружений канала, а в мае над донской степью между Волгой и Доном зазвучат приветственные гудки первых пароходов.

Новая водная магистраль свяжет в единую систему пять морей и крупнейшие реки европейской территории Советского Союза. На Волгу по каналу пойдут суда с донецким углем и металлом, кубанскими лимонами, а в обратном направлении будут транспортироваться лес, различные машины и другие грузы из центральных районов страны, с Урала.

В первый же год эксплуатации канала Министерство речного флота СССР откроет пассажирские линии: Москва—Ростов—на-Дону, протяженностью в 3.250 километров, Сталинград—Ростов—на-Дону, Сталинград — Капач.

Во второй половине навигации в строй вступят строящиеся по последнему слову советской техники экспрессные пассажирские теплоходы. Весь путь от Москвы до Ростова эти суда смогут проходить примерно за семь суток. Они будут обладать такой крепостью корпуса, которая позволит им выходить в Азовское и Каспийское моря.

Грузовое движение на новой водной линии будут обслуживать мощные грузовые теплоходы и крупнотоннажные металлические баржи.

Глубоководная Волго-Донская магистраль оборудована первоклассными портами. Ведется сооружение механизированных портов в Калаче и на Цимлянском гидроузле, реконструируется Ростовский речной порт, который будет одним из крупнейших в стране.

ИЗ ГОДА В ГОД расширяются площади цитрусовых плантаций в южных районах Украины. Завезенные три года тому назад из Грузии в большом количестве субтропические растения хорошо прижились в колхозах и совхозах Одесской, Херсонской, Николаевской, Закарпатской и Империальской областей. С помощью грузинских цитрусоводов уже в первый год разведения цитрусовых культур траншейным способом было высажено свыше 50 тысяч саженцев лимона и апельсина, 5 тысяч ананасов, а также большое количество благородного лавра, кавказской хурмы, черешков инжира и граната.

Несмотря на суровую зиму 1949-50 года, цитрусовые хорошо перезимовали на Украине. Для выращивания саженцев цитрусовых и других субтропических культур в республике были созданы два питомника — в Закарпатской и Империальской областях. Только весной этого года колхозники Украины получили в подарок от своих грузинских друзей 11 тысяч саженцев лимона и других субтропических растений.

Украинские колхозники и рабочие совхозов с большой любовью занимаются выращиванием новых для них культур. В настоящее время субтропическим растениеводством на Украине занимаются свыше 100 колхозов, десятков совхозов, учебных-опытных и других хозяйств.

В нынешнем году цитрусоводы Украины впервые проводят сбор лимона. На юге республики уже началось массовое их созревание.

Опытные посадка чая на Украине весьма успешно прошли в Закарпатской области. Там отлично акклиматизировался чай селекционного сорта, выведенный доктором сельскохозяйственных наук К. К. Вахтадзе. В прошлом году был получен первый закарпатский чай — самый северный в мире.

Плантации чая, а также других субтропических культур в Закарпатье расширяются. Чай становится теперь производственной культурой во многих закарпатских колхозах. Хороший урожай чайного листа собран здесь на опытных плантациях и в этом году. Чай, выращенный в Закарпатье, отличается высокими качествами.

НА ДНЯХ Куйбышевский государственный драматический театр имени А. М. Горького отметил столетие со дня своего основания.

За вековой срок служения искусству Куйбышевский театр — один из старейших театров страны — прошел путь напряженной борьбы за демократические принципы в искусстве, за торжество великих эстетических идей. Развитие театра шло в тесной связи с самой жизнью, с революционной борьбой рабочего класса.

В доктябрьский период судьба Самарского театра во многом зависела от коммерсантов-антрепренеров, от реакционной дворянско-помещичьей и купеческой верхушки старой Самары, стремившихся увести театр от жизни, от народа на путь безыдейного развлеченья. Однако на сцене его все чаще и чаще появлялись произведения, проникнутые духом демократизма, все более благотворное влияние оказывала на него передовая, высокохудожественная русская литература.

История Куйбышевского театра тесно связана с именем Алексея Максимовича Горького, и не случайно в наше время имя великого пролетарского писателя присвоено этому культурному очагу.

Прибыл в начале 1895 года в Самару, по приглашению редакции «Самарской газеты», Горький в своих отъездах и поездках с присущей ему страстью боролся против буржуазного псевдоискусства, критиковал спектакли, противоречившие жизненной правде, всемерно пропагандировал хорошие, нужные народу пьесы.

Во всю силу звучал могучий голос Горького со сцены Самарского театра в годы первой русской революции. Его пьесы «На дне», «Мещане», «Дети солнца», «Дачники», «Варвары» разоблачили все гниль капитализма, звали на борьбу за новую, светлую жизнь.

Великая Октябрьская социалистическая революция открыла новую яркую страницу в истории театра. В репертуар Самарского театра вошли лучшие произведения классиков драматургии, новые советские пьесы, прославляющие героическую борьбу и труд советских людей — строителей нового общества.

Огромную роль в развитии Куйбышевского театра сыграли исторические постановки ЦК ВКП(б) по идеологическим вопросам, в частности о репертуаре драматических театров.

Выполняя решения партии, коллектив театра создал ряд высокохудожественных, посвященных в художественном отношении спектаклей, в том числе «Крепость на Волге» И. Бремлера и «Путь в будущее» С. Маршана. В этих спектаклях созданы образы любимых народом соратников великого Сталина — Сергея Мироновича Вилова и Сергея Орджоникидзе. Спектакль «Крепость на Волге» удостоен высшей награды — Сталинской премии.

Куйбышевский театр создал и много других ярких, запоминающихся спектаклей. В канун своего юбилея он с успехом поставил «Незабываемый 1919-й» В. Шинельского.

Общественность города Куйбышева тепло отметила столетие своего любимого театра.



Армянская ССР. В Норке, пригороде Еревана сооружена действующая модель Куйбышевского гидроузла. Здесь ученые Ереванского водноэнергетического института проводят свои исследования, применяя специально сконструированные в лаборатории института автоматические приборы.

На снимке: руководитель работ действительный член Академии наук Армянской ССР И. В. Егизаров (справа) и научный сотрудник Г. М. Галастьян исследуют волновые явления. Фото П. Лисенкина (Фотохроника ТАСС).

В РЕСПУБЛИКАХ ЗАКАВКАЗЬЯ К 100-ЛЕТИЮ СО ДНЯ СМЕРТИ Н. В. ГОГОЛЯ

В Азербайджанской ССР широко отмечается 100-летие со дня смерти Н. В. Гоголя.

Академия наук Азербайджана проводит заседание, посвященное творчеству великого русского писателя. Государственному издательству поручено перевести на азербайджанский язык и издать собрание сочинений Н. В. Гоголя в шести томах. Первый том будет выпущен к юбилею.

Азербайджанский государственный театр оперы и балета ставит оперу П. И. Чайковского «Черевички», либретто которой написано по произведению Гоголя «Ночь перед Рождеством».

Бессмертную комедию Гоголя «Ревизор» покажет зрителям театр азербайджанской драмы. В театрах русской драмы и юного зрителя пойдет пьеса «Женитьба».

Специальный номер киножурнала, посвященный 100-летию со дня смерти писателя, готовит Бакинская киностудия.

В АКАДЕМИИ НАУК АРМЯНСКОЙ ССР

Недавно исполнилось восемь лет со дня основания Академии наук Армянской ССР.

Деятельность институтов и других научных учреждений Академии за последние годы значительно расширилась. В настоящее время в системе Академии наук Армянской ССР насчитывается 30 научно-исследовательских институтов и лабораторий, в которых работает более 650 научных сотрудников. Среди них — 70 докторов и профессоров, 190 кандидатов наук.

ГИДРОМЕТЕОРОЛОГИ АЗЕРБАЙДЖАНА

Значительная часть работ, которые проводит Азербайджанское управление гидрометеорологической службы по изучению водного режима Каспия, будет широко использоваться на великих стройках коммунизма.

На восточном побережье Каспия, недалеко от мест, где пройдет трасса Главного Туркменского канала, ведутся интересные гидрометеорологические наблюдения. Здесь сооружены так называемые испарители, с помощью которых регистрируются потери влаги в различные времена года.

Много ценных сведений, необходимых проектным организациям великих строек коммунизма, собрали работники одного из крупнейших пунктов Азербайджанского управления гидрометеорологической службы, расположенного в дельте Волги.

Отвечая на вопросы читателей

Народные заседания

Непосредственное участие трудящихся в отправлении правосудия — один из основных демократических принципов организации и деятельности советского суда.

Статья 103 Сталинской Конституции устанавливает, что во всех судах дела рассматриваются при участии народных заседателей, кроме случаев, специально предусмотренных законом.

Согласно Закону о судостроительстве СССР, союзных и автономных республик, основанному на великих принципах Сталинской Конституции, народный суд действует в составе народного судьи и двух постоянно сменяющихся народных заседателей. «Положением о выборах народных судей Грузинской ССР» предусмотрено избрание от 50 до 75 народных заседателей на каждый участок народного суда.

Народные заседатели, как и народные судьи, избираются путем всеобщего, прямого и равного избирательного права при тайном голосовании, сроком на 3 года. Народным заседателем может быть, если на то есть воля избирателей, любой гражданин СССР, достигший 23 лет и пользующийся избирательными правами.

В нашей стране народные заседатели — люди из народа, которым дороги интересы народа и советского государства, люди, пользующиеся доверием трудящихся.

В числе кандидатов в народные заседатели, выдвинутых в эту избирательную кампанию в Грузинской ССР, — почетный шахтер, проходчик-новатор Н. Хачинерадзе, мастер мартеповского цеха Закавказского металлургического завода Л. Харбедия, Герой Социалистического Труда, звеневый колхоза «Ахалгазда коммунист» Махарадзевского района А. Курндзе, врач Л. Дугладзе, лектор Кутайского педагогического института Н. Габаладзе, домохозяйка А. Шавишвили и многие, многие другие, на деле доказавшие свою преданность народу.

Народные заседатели тысячами нитей связывают советский суд с народом, способствуют повышению авторитета и значения советского суда. Они вносят в осуществление правосудия народную мудрость, помогающую советскому суду глубже проникать в сущность рассматриваемых дел и решать их так, как того требует справедливость.

Народным заседателям во время судебных заседаний присваиваются все права, которыми облечен судья. Они активно участвуют в судебном разбирательстве как полноправные члены суда и несут полную ответственность за принятое решение. Все вопросы в суде решаются простым большинством голосов.

Каждый из народных заседателей привлекается к участию в судебных заседа-

Вопрос читателя

О. Сихарулидзе

Вопрос читателя. В соответствии со статьей 103 Конституции СССР, народный суд действует в составе народного судьи и двух постоянно сменяющихся народных заседателей. «Положением о выборах народных судей Грузинской ССР» предусмотрено избрание от 50 до 75 народных заседателей на каждый участок народного суда.

Для того, чтобы народные заседатели наиболее успешно осуществляли свои судебные обязанности, с ними регулярно проводятся занятия, для них организуются семинары, беседы и лекции, знакомящие с вопросами советского законодательства, с основами права и процесса. Народным заседателям необходимо быть осведомленными в этой области. Им приходится участвовать в судебном разбирательстве, а потом не только решать вопрос о виновности или невиновности подсудимых, но и определять, какой закон должен быть применен в каждом данном случае, какая мера наказания. В установленных законом случаях народные заседатели заменяют судью.

Суд присяжных в буржуазных странах, широко рекламируемый там как якобы суд «беспристрастный и независимый от власти», в действительности никогда таким не был.

Присяжные заседатели в буржуазном суде отнюдь не являются полноправными судьями. С их участием рассматриваются крайне незначительная часть уголовных дел, причем они решают только вопрос о виновности или невиновности обвиняемого, мера же наказания определяется судьей.

Но и в таком виде суд присяжных за последнее время все больше теряет свое значение. В США рассмотрение дел судами присяжных в 19 штатах признано не обязательным и поставлено в зависимость от желания подсудимого.

Еще много лет тому назад Энгельс писал об английском суде присяжных как о «завершении юридической лжи и безразличности».

Суд присяжных комплектуется преимущественно из рядов мелкой и средней буржуазии. В Англии присяжные заседатели подбираются шерифами (административно-полицейскими чиновниками) из числа лиц, обладающих высоким имущественным цензом.

Во Франции закон не допускает к выполнению обязанностей присяжных заседателей людей, занятых физическим полемным трудом.

В царской России присяжные заседатели отбирались особой комиссией, состоя-

щей из предводителей дворянства, прокурора и земских начальников. Присяжные заседателями в городах могли быть лица, владеющие имуществом, стоимостью от 500 до 2.000 рублей, или земель (не менее 10—40 десятин), или же, наконец, имеющие годовой доход по меньшей мере, в сумме 400—1.000 рублей, и купцы первой и второй гильдии. Из крестьян попадали в присяжные заседатели только прослужившие не менее 3 лет в таких должностях, как волостной старшина, сельский или церковный староста, гласный земского собрания. Все эти должности обычно занимали кулаки.

Не могли быть присяжными заседателями женщины, слепы, находящиеся в услужении, народные учителя, военнопленные и некоторые другие категории граждан.

Великий пролетарский писатель М. Горький несколькими штрихами мастерски показал, что представлял собой в России суд присяжных и из кого он состоял:

«Присяжный Петруха, вор, забивший сына, сидел в первом ряду малыхых студеньков... и спокойно поглядывал на публику... Выше Петрухи и слева него сидел штукатур-подрачник Силачев... Про Силачева говорили, что однажды на работе, поссорившись с мастером, он столкнул его с лесов — мастер похворал и помер. А в первом ряду, чуть человека от Петрухи, сидел Додонов, владелец большого галантерейного магазина, человек жестокий, скупой, дважды плативший по гривеннику за рубль».

Об американском суде присяжных в свое время образно писал Марк Твен: «Комплект присяжных состоит из двух разбогатевших, двух заведывающих пивных, трюх кабатчиков, двух обитателей ранчо, не умеющих читать, и трех идиотско-глупых двуногих ослов».

Суд присяжных в Америке верой и правдой служит вправду монополии — оглоделым реакционерам и расистам.

Характерно, что в составе присяжных, специально подобранных для процесса II лидеров компартии США, фигурировал некий Рассол Джинни который во всеуслышание заявлял, что требует войны не на жизнь, а на смерть против коммунистов. Несмотря на явную пристрастность и необъективность Рассола Джинни, требование подсудимых о его отводе не было удовлетворено.

Подобных фактов капиталистическая действительность дает множество. На их фоне еще ярче выступает превосходство советского суда, подлинно народного и самого демократического в мире.

С. БЕЛЯВСКАЯ.

Мухранская оросительная система

В большой программе водохозяйственных работ, проводимых Министерством водного хозяйства Грузинской ССР, строительство Мухранской оросительной системы занимает одно из важнейших мест.

Мухранская оросительная система даст воду тысячам гектаров земли. Она избавит колхозы Микетского района от засухи, поможет им выращивать высокие урожаи хлебов, винограда других культур.

На главном канале Лами—Мисавшели строится гидроэлектростанция. На правом берегу реки Арагви уже построены водоприемник и часть водосливной плотины.

Много труда стоило коллективу первого участка головного сооружения (начальник участка тов. И. Напков, старший прораб тов. Н. Брапашвили) обуздание Арагви, которая часто угрожала разрушить выполненные работы, смести созданные сооружения.

Однако благодаря мощной и богатой технике, которой располагает строительство, благодаря хорошей работе строителей удалось успешно преодолеть осенние и весенние паводки, а также большой приток фильтрационной воды.

Через несколько дней вода Арагви повернет из своего старого русла и потечет через промывные шлюзы головного сооружения.

На головном сооружении строительные работы выполнены на 70 процентов. Значительная часть Магистрального канала и его ветки проходит в сложных геологических и топографических условиях, потребовавших строительства многих искусственных сооружений.

На одном из участков Магистрального канала у села Мисавшели, где трасса проходит по крутому склону, густо заросшему кустарниками, построена дорога, дающая возможность транспортировать строительные материалы для гидротехнических сооружений. Бетонная одежда Магистрального канала на этом участке уже закончена.

Большая работа выполнена коллективом второго участка (начальник участка тов. В. Тогоидзе, прорабы гг. К. Гасалия и З. Капитадзе). Здесь построены и строятся докеры, акведуки, галереи, лотки-ливневые, мосты...

По итогам Всесоюзного социалистического соревнования за третий квартал 1951 года ВПСНС и Министерство сельского хозяйства СССР дали хорошую оценку работе коллектива Мухранстроя.

ПИСЬМА ЧИТАТЕЛЕЙ

Колхозники ждут ответа от министра автотранспорта

По дороге Сурами — Дзирула до войны находилась в движении автомашин Союзтранс, которые обслуживали до 10.000 жителей, проживающих на территории Горешского, Макутабанского, Боритского, Хуневского и Хевского сельских Советов Орджоникидзевского района. Машины перевозили почту и пассажиров. Во время войны автомобильное сообщение здесь было прервано. Станции же Союзтранса так и остались в Борити и Хуневе.

Учитывая многочисленные просьбы колхозников, руководство Орджоникидзевского района не раз ставило перед Министерством автотранспорта Грузинской ССР вопрос о возобновлении движения автомашин на этой линии. Но все эти просьбы и запросы ни к чему не привели.

Колхозники ждут ответа.

Вл. КИКНАДЗЕ.

КОРОТКИЕ СИГНАЛЫ

● Читатель В. Голадзе сообщает редакции, что в воскресные дни очень трудно достать билеты в кассе парка, в то время как у перекушников они имеются всегда в большом количестве.

● В тбилисской мужской школе № 21, сообщает читатель К. Стеценко, нехвачает парт, в некоторых классах за каждой партией сидят по три ученика. Нет и вешалок. Ученики сидят на уроках в пальто или же складывают одежду на подоконниках. Все это сказывается на учебно-воспитательной работе.

Городской отдел народного образования должен помочь школе № 21 и создать ей нормальные условия для работы.

По материалам «Зари Востока»

Читательница О. Барамидзе написала в редакцию о том, что продавец хлебного магазина № 105 по ул. Дзедзидзе Л. Коридзе обвешивает покупателя и грубо обрывается с ними.

Заместитель директора Тбилижлесторта тов. Г. Тхедидзе, сообщил редакции, что Л. Коридзе снят с работы, а на заводского магазина В. Моселиани наложено дисциплинарное взыскание.

В «Заре Востока» было напечатано письмо «Снова о бане», в котором сообщалось о плохом обслуживании посетителей в бане № 1 (Тбилиси).

Заместитель председателя исполкома Тбилисского городского Совета и заводского отдела коммунального хозяйства тов. В. Эпштайн подтвердил факты, приведенные в письме.

В 1952 году баня № 1 будет реконструирована. Это позволит полностью использовать ее пропускную способность.

Звезда ФАБРИК и ЗАВОДОВ

Высоко в горах расположен Ингурский леспрохоз. В нынешнем году он обогатился новыми механизмами. Выполняя годовой план по Дню Сталинской Конституции, коллектив леспрохоза ведет сейчас сверхплановую заготовку леса. Перевыполняется план механизированной вывозки. Недавно в леспрохозе были разработаны меры, обеспечивающие успешное выполнение плана 1-го квартала 1952 года.

Н. Апакидзе — директор Ингурского леспрохоза, В. Капаридзе — зам. директора по податчику.



Кутаисский автозавод. Цех моторов. На снимке (слева направо): мастер участка С. Амранашвили проверяет работу молодого рабочего Г. Вацардзе, отлично выполняющего производственные операции. Фото П. Луценко.

На механическом заводе треста Закамметаллургстроя в Рустави закончено изготовление первого образца так называемых «Механических лесов» для штукатурных и отделочных работ. Автор этой конструкции — инженер треста В. Микадзе. С помощью новой конструкции будет достигнута механизация трудоемких работ по штукатурке и наружной отделке зданий высотой до пяти этажей.

В. Григорьев, техник-нормировщик механического завода Закамметаллургстроя.

Коллектив Боржомского мельзавода завершил годовую план еще 23 ноября. Достиг-

нута сверхплановая экономия в размере 78 тысяч рублей. Работая в счет 1952 года, коллектив завода добивается дальнейшего увеличения выпуска высококачественной продукции. Все бригады завода успешно несут трудовую вахту мира.

А. Кибалова, председатель завкома Боржомского мельзавода.

Нашей буровой развернулось соревнование между вахтами. Передовой является

фабрики имени Л. Берия Галина Коберидзе разработала новую репертуру клеев для крепления подошвы детской обуви «гусарники». Этот клей изготавливается из отечественного сырья, удешевляет продукцию, улучшает и сокращает цикл производства. Улучшается и качество обуви. Новый метод крепления детской обуви представляет практический интерес и для других обувных фабрик страны.

В. Дроздов, инженер по бракеражу Тбилисской обувной фабрики имени Л. П. Берия.

Пять раз в нынешнем году коллектив энергослужбы цеха Тбилисского паровозово-вагоноремонтного завода имени Сталина завоевывал межцеховое переходящее Красное знамя. Особенно значительные успехи цеха в области экономии материалов, в восстановлении старых деталей. В связи с предстоящей в последних числах декабря заводской профсоюзной конференцией коллектив цеха взял на себя новые обязательства по экономии материалов, топлива, электроэнергии.

А. Абджаев, председатель цехового энергослужбы цеха Тбилисского паровозово-вагоноремонтного завода имени Сталина.

бурильщиком А. Коваленко, помощником бурильщика М. Гивалава и верховым А. Твалтвельдзе. Вахта не имеет ни одной аварии, работает без простоев, бурит скважины высокими скоростями. Она стремится первой вскрыть богатый нефтяной пласт.

А. Панфилов, электромонтер буровой бригады.

Инженер химической лаборатории Тбилисской обувной

В СТРАНАХ ВОСТОКА

СУД В ТУРЦИИ

Вся судебная система в Турции — организационные формы судебной деятельности, методы формирования судов, положение и обязанности судей — все это и многие другие элементы судебной практики в этой стране определяются тем строгом реакционным режимом, который там существует.

В Турции нет выборности судей. Они назначаются министерством юстиции. Нет в Турции и народных заседателей.

Со свойственными всем буржуазным конституциям фальшивой и лицемерной турецкой конституции провозглашает «независимость» судей. Однако, как писал турецкий коммунист С. Устюнгель в своих записках, эта независимость есть независимость «от справедливости, от воли народа».*

Деятельность турецких судов всецело определяется классовой политикой буржуазии и помещиков, всей антинародной внешней и внутренней политикой турецких правящих кругов. Тяжкими карами, суровыми репрессиями обрушиваются они на сторонников мира, на прогрессивных деятелей страны.

Характерно недавнее решение турецкого правительства о постройке новых 14 тюрем в различных городах Турции. Хорошо известно, для кого предназначаются эти тюрьмы.

Турецкое «правосудие» и «ужасы турецких казематов» испытали на себе выдающийся поэт современной Турции, мужественный борец за мир Назым Хикмет, пробывший 13 лет в заточении.

В декабре прошлого года был брошен в тюрьму прогрессивный турецкий журналист Ассум Бесерджиоглу, который выступал за мир против политики американского империализма в Турции.

Новая волна полицейского и судебного террора против прогрессивных людей Турции прокатилась в январе этого года. По сообщениям печати, в Анкаре было привлечено к суду 50 человек. Аресты последовали также в Зонгулдаке, Бурсе и в вилайетах Кыршехирском и Хатайском.

Ярким примером антинародной деятельности турецких судов является приговор, вынесенный анкарским военным трибуналом по «делу» 7 руководителей Турецкого общества сторонников мира во главе с председателем общества, известной прогрессивной деятельницей Бехидже Боран.

Хотя в Турции по закону допускается гласность суда, однако суды над сторонниками мира, которые обычно рассматриваются как процессы по делам о «коммунистической пропаганде», проходят в подавляющем числе случаев при закрытых дверях. Турецкие власти боятся, чтобы на

*) Журнал «Новый мир», № 9 за 1951 г., стр. 125.

Население Кувейта требует национализации нефтяной промышленности

Как сообщает газета «Атеш», по сведениям, полученным из Кувейта, население этого эмирата, где попрежнему действует бывшая Англо-иранская нефтяная компания вместе с американскими нефтяными компаниями, требует от правительства Кувейта шейха Абдуллы национализацию нефтяной промышленности Кувейта. (ТАСС).

Протест Йемена Англии

Корреспондент агентства Ассошиэтед пресс в Париже сообщает, ссылаясь на сведения из арабских источников, что 5 декабря Йемен заявил протест Англии в связи со строительством военных аэродромов и стратегических дорог в Адене. Указывается, что это строительство предпринято для того, чтобы оказывать давление на Йемен. (ТАСС).

Маленький фельетон

На службе и дома...

В известной комедии А. Островского «В чужом пиру похмелье» дается образная характеристика своеобразника:

— Это называется, коли вот человек никого не слушает: ты ему хоть кол на голове теши, а он все свое. Топнет ногой, скажет: кто я?

В нашей стране давно уже перевелись своеобразники, красочно изображенные Островским, ибо у нас навсегда устранены социальные причины, порождающие своеобразие во всех его видах. Но встречаются и в нашей жизни, как печальные исключения, хилые отпрыски приверженцев «Домостроя», напоминающая о живучести пережитков старого в сознании людей.

Обозревая служебную деятельность Г. С. Каламкарова, мы не смогли найти в ней никаких признаков своеобразия.

— Деловые качества Григория Степановича? — Безупречны, — заявила нам заведующая учебной частью 5-й мужской школы тов. А. Айрапетян. — За время работы помощником директора школы по административно-хозяйственной части ни разу не был замечен в каком-либо неблагоприятном поступке. Добросовестный, исполнительный работник. Вообще во всем, что касается службы...

— А в других отношениях? — любопытавались мы.

— Товарищ Каламкаров на всех нас произвел впечатление культурного, вежливого, обходительного человека.

Таков Каламкаров перед своими слушателями. Но вот кончается рабочий день, и с Григорием Степановичем происходит странное превращение. К своей семье он является в облике грозного мужа. В домашней своей сфере этот «обходительный» человек применяет такие способы обхождения: грубый окрик, пошадная брань, а то и кулачная расправа, изгнание жены из квартиры...

Поводов для таких мер пресечения сколько угодно. Если, например, супруга недостаточно быстро реагирует на стук врывшегося домой главы семьи, ее ждет суровое воздаяние. Даже выйти из дому она не имеет права... без разрешения хозяина.

Приверженность Каламкарова принципам «Домостроя» носит прочный и длительный характер.

Когда супруга касается в разговоре с Каламкаровым какого-нибудь денежного или хозяйственного вопроса, он обычно изрекает:

— Ни одной из моих бывших жен я не позволял вмешиваться в эти вопросы... И тебе не позволю. Если же в тебя вселится дух противоречия...

Тут лишь главы семьи принимает хорошо знакомое гневно выражение, и разговор прерывается.

Тов. Каламкаров, видимо, думает, что его частная жизнь есть, так сказать, особый, замкнутый в себе мир, на который не распространяются правила социалистического общежития. Он надеется прожить в своем доме по канонам старого, купеческо-мещанского захластывания.

Нало подлагать, что партийная организация 5-й мужской школы Тбилиси, которая до сих пор интересовалась лишь служебной деятельностью коммуниста Каламкарова, не имеет ни малейшего представления о том, что у нас частная семейная жизнь не является только личным делом Григория Степановича.

Наша общественность обязана интересоваться тем, как строится отношения в советской семье и как они влияют на воспитание детей.

Напрасно каламкарковы думают, что для них остается в силе старое житейское правило:

— Мужа с женой никто не судит, юристу, как знаешь!

Л. ЛАГИДЗЕ.

Новое здание Сухумского вокзала

В одном из красивейших городов Советской Грузии, в столице Советской Абхазии — Сухуми недавно закончено и сдано в эксплуатацию прекрасное здание нового железнодорожного вокзала, построенное по проекту архитекторов Лолы и Левана Мушхудиани.

Используя многовековое наследие классической архитектуры, опираясь на лучшие традиции грузинского зодчества, молодые грузинские архитекторы создали произведение высокого монументального стиля и большого мастерства.

Назначение здания и место, занимаемое им в общем ансамбле города, а также окружающая природа, определили общий характер его архитектуры. Открытое и видимое со всех сторон, с дальних и близких расстояний, здание вокзала господствует над окружающими строениями привокзальной части города-курорта.

Центральная часть вокзала с тремя арками главного входа завершается шпильем, увенчанным пятиконечной звездой. Спокойные крылья здания заканчиваются двумя открытыми террасами. Фасады его облицованы белым известняком широким месторождения, а в центральной части — серым гранитом. Из белого же известняка выполнен весь архитектурный рельеф — капители колонн, пилястры и другие архитектурные детали.

Красная декоративная обработка фасадов нового вокзала, благородство форм и пропорций удачно сочетаются с внутренней архитектурно-художественной отделкой.

Архитектурно-орнаментальная лепка, сделанная под старую бронзу и слоново кость, прекрасно сочетается с окраской стен красно-коричневого, зеленого и сине-голубых тонов. Для отделки печей, стен и колонн с большим вкусом подобраны грузинские мраморы — светлосерый и серо-коричневый.

Очень хорошо задуман и выполнен план здания художественной мозаикой, четкого крупного рисунка, а также наборным деревянным паркетом. Общее впечатление убранства внутренних помещений дополняется светлокромовой окраской потолков с подцветкой объемных кессонов и круговым орнаментальным убором.

Все работы по возведению основных конструкций вокзала, и особенно архи-



На снимках: сверху — главный выход на перрон железнодорожной станции Сухуми; внизу — архитектурный проект здания Сухумского вокзала. Авторы — архитекторы Лола и Леван Мушхудиани.



Спектакль «Ревизор» в театре имени Марджанишвили. На снимках в первом ряду (слева направо): Хлестаков — В. Голдзашвили, горюничий — Ш. Гамбашидзе, Анна Андреевна — И. Цуцубава, Мария Антоновна — М. Тбилиси, Земляника, К. Кванталиани; во втором ряду: Добчинский — Ш. Гоцирели, Бобчинский — А. Гомелаури, Хлопов — А. Жоржолани, Ляпкин-Тяпкин — И. Трипольский, Осип — М. Сараули.

„Ревизор“

ТЕАТР

Новый спектакль в театре имени К. Марджанишвили

Более ста лет живет на сцене гениальная комедия Гоголя «Ревизор», ставшая поистине бессмертной. Она говорит нашему зрителю не только о далеком прошлом дворянско-крепостнической России. В наши дни она дает возможность перенестись по аналогии в тот мир, где властвуют современные крепостники, эксплуататоры, архиплуты и реакционеры, пытающиеся всеми возможными средствами вернуть историю вспять.

Гоголь придавал очень важное значение театру. «Это такая кафедра, — писал он, — с которой можно много сказать миру добра». И не случайно поэтому сюжетом для «Ревизора» Гоголю послужили типические явления тогдашней русской действительности. Комедия, как в зеркале, отразила нравы николаевской России.

В своей «Авторской исповеди» Гоголь гордо указывает, что мысль о «Ревизоре» принадлежала Пушкину, который рассказал ему о происшедшем с ним, Пушкиным, истории, когда нижегородский губернатор принял его за ревизора.

Первое представление «Ревизора» состоялось 19 апреля 1836 года на сцене Александринского театра в Петербурге.

Перед зрителем предстала во всей ее ужасной глупоте николаевская Россия. Это хорошо поняла «избранная» публика на первом же спектакле, произшедшая свой приговор: «Это невозможность, клевета, фарс!»

Чтобы парализовать сатирический эффект «Ревизора», правительственные органы специально заказали драматургу Плишванову пьесу «Настоящий ревизор», которую театрам предписывалось ставить в один спектакль с гоголевским «Ревизором», дабы показать публике «торжество правосудия».

На провинциальной сцене «Ревизор» был воспринят как «революционное» произведение. Сложные ситуации комедии столь близко напоминали зрителю о производе местных властей, что во многих городах спектакли «Ревизора» превращались нередко в прямую демонстрацию против существовавших порядков.

На грузинской сцене «Ревизор» появился в 60—70 годах, еще до открытия грузинского профессионального театра. Любительские спектакли 60-х и 70-х годов, подготавливаемые талантливыми силами, явившие собой ядро восстановленного в 1879 году профессионального грузинского театра, популяризировали лучшие творения русской классической драматургии.

В Грузии «Ревизор» на русском языке впервые был поставлен в Кутаиси в 1867 году любительским кружком учащихся-грузин местной гимназии.

В Тбилиси первая постановка «Ревизора» состоялась в 1881 году. Городничего играл А. Лордкипанидзе, Хлестакова — В. Абашидзе, Осипа — К. Кипиани, Ляпкина-Тяпкина — З. Манабидзе, постмейстера — А. Казбег (известный грузинский писатель), Анну Андреевну — Н. Габуния, Марию Антоновну — М. Сапарова-Абашидзе, Добчинского — Н. Томашвили, Бобчинского — Н. Джорджадзе. Режиссером спектакля был поэт Акакий Церетели.

Гоголевский «Ревизор» — одна из самых популярных и горячо любимых грузинским зрителем переводных пьес.

Первый перевод «Ревизора» на грузинский язык был сделан известным педагогом А. Чичинадзе.

В 1886 году грузинский театр и переводная грузинская общественность торжественно отметили 50-летие со дня первой постановки «Ревизора». Известный театровед Н. Авалишвили сделал на юбилейном вечере доклад о творчестве Гоголя. Были представлены второй и третий акты из «Ревизора». Акакий Церетели прочитал стихотворение, посвященное памяти Гоголя.

«Гоголевский «Ревизор» — бессмертен для всей России, — писал Илья Чавчавадзе о юбилейном вечере в газете «Иверия», — «Ревизор» — лучшее сокровище в репертуаре всех театров. До сегодняшнего дня он не утратил своей привлекательности и сохранил новизну».

Прогрессивная демократическая интеллигенция подняла бессмертную комедию Гоголя как знамя в борьбе с царским режимом. Повсеместно как в России, так и в Грузии спектакли «Ревизора» превращались в дореволюционные годы в своеобразный протест против самодержавия. Такой отзвук имела постановка «Ревизора» в Тбилиси, осуществленная грузинской труппой в связи с открытием в 1909 году Народного дома (в помещении которого ныне работает коллектив театра имени К. Марджанишвили).

История грузинского театра хранит в своих летописях яркие, незабываемые спектакли «Ревизора», созданные при участии выдающихся артистов. — Л. Мехшишвили (Добчинский), В. Абашидзе (Хлестаков, городничий), А. Казбег (Земляника, почт-

мейстер), Н. Габуния (Анна Андреевна), М. Сапарова-Абашидзе (Мария Антоновна), В. Гуния (городничий).

Новый, большой творческой удачей грузинского театра является первая постановка «Ревизора» на грузинской советской сцене, подготовленная театром имени К. Марджанишвили к знаменательной дате 100-летия со дня смерти Н. В. Гоголя.

Несколько исторических эпох отделило нас от того времени, когда гоголевская комедия потрясла всю Россию. Произошла смена нескольких поколений. Канул в вечность омерзительный мир, в котором властвовали городничие и хлестаковцы, бобчинские и добчинские, свистуновы и держиморды. Новой, полнокровной, светлой и радостной жизнью живут ныне некогда захолустные города, где властвовали сквозники-дмухановские, где творили суд и расправу ляпкины-тяпкины. Народился новый читатель и новый зритель. Гениальная комедия Гоголя выдержала испытание временем.

Спектакль «Ревизор», талантливо поставленный в театре имени Марджанишвили режиссером А. Такайшвили, со всей убедительностью свидетельствует о бессмертии уничтожающей гоголевской сатиры, о глубокой значимости ее идеи и в наше время. Как и сто лет тому назад, комедия бьет прямо в цель — в мир насилья, в темное царство власти золота.

Гоголевские «герои», их «свинные рыла» то здесь, то там выглядывают из-под внешне благоприветного облика, из генеральских мундиров и дипломатических фраков правителей дел, тузов и магнатов капиталистического мира. И в этом — ее могучая сила, ее непреходящая злободневность и острое политическое звучание и в нашу эпоху.

Один из любимейших писателей советского народа, бессмертный гений русской литературы, Гоголь по праву считается нашим современником. Оружием своего художественного слова он навеки закрепили «свинную мерзость» дворянско-помещичьего строя. Его гневное слово о заскорузлой жизни, его ненависть ко злу и прозвучало, его глубокая вера в творческие силы народа бьются и дорожи советским людям, осуществляющим сегодня самые дерзновенные мечты лучших умов человечества.

Создавая светлое здание коммунистического общества, мы, советские люди, берем гениальное наследие Гоголя, его сатиру как оружие, чтобы развить им пережитки капитализма в сознании тех, кто сумел еще до конца изжить привычки проклятого прошлого.

В спектакле, поставленном театром имени Марджанишвили, особенно ярко предстает бессмертное творение Гоголя, прочитанное по-новому режиссером А. Такайшвили и всем коллективом исполнителей. И в художественном оформлении (художник Ир. Штенберг), и в обрисовке типов (костюмы, грим), и в безукоризненном ансамблевой игре чувствуется любовное, бережное отношение артистов к гоголевскому тексту, их глубокое понимание и вневременный смысл комедии. Оригинально раскрыл характер каждого персонажа, режиссер и артисты придали новый оттенок бессмертным фигурам, выведенным Гоголем.

Летопись грузинского театра сохранила описание блестящего сценического воплощения образа городничего таким корифеем грузинской сцены, как А. Лордкипанидзе, К. Кипиани, В. Абашидзе, В. Гуния, И. Зурабшвили, Г. Канделаки. По отзывам современников, каждый из них своеобразно трактовал эту трудную роль. Своеобразную трактовку дает этой роли и нынешний ее исполнитель Шалва Гамбашидзе.

С первой сцены, когда городничий объявляет собравшимся у него чиновникам, что к ним в город едет из Петербурга ревизор, Ш. Гамбашидзе уже овладевает вниманием зрителей. Образ, созданный артистом, настолько живой, осязаемый, что к нему вполне можно адресовать известное высказывание Белинского о городничем, что это — «введение действительной жизни, явление характеристическое, типическое». Мастерски показывает Ш. Гамбашидзе взлет и падение своего героя. Тончайшими штрихами оттеняет артист душевное состояние городничего по ходу развития действия комедии.

Муштра и страх правды николаевской

Россией. Городничий внушает страх своим подчиненным и городским обывателям. Он облечен высокой властью, но самого его терзает страх — быть ответчиком за все содеянное перед высшей властью в Петербурге. Потому-то и угоняет он перед Хлестаковым, которого принимает за «важного человека». Страх затмевает разум этого архиплута, обманувшего трех губернаторов, и он оказывается озабоченным «сосулькой», «вертопрахом» — Хлестаковым.

Роль Хлестакова играет талантливый артист В. Голдзашвили, выразительно показывая новые стороны своего незаурядного дарования. Речь Хлестакова, его манера, поступки — вполне реалистичны, естественны. Много новых интересных оттенков вносит артист в раскрытие характера Хлестакова, подчеркивая его основную черту — «легкость необязанности в мыслях».

Отлично проводит В. Голдзашвили сцену-монолог в доме городничего. Досадно только, что в некоторых местах артист несколько понижает голос. Совершенного мастерства достигает игра Голдзашвили в яркой сцене с женой и дочерью городничего.

Хороша в роли Анны Андреевны артистка Ц. Цуцубава, показывающая свое героиню не статично, а в развитии ее характера. Особенно удались артистке последние акты с его трудными для исполнения переходами душевных переживаний героини.

Живо, искренне и непосредственно играет роль Марию Антоновну артистка М. Тбилиси.

В спектакле выведены ярчайшие типы уездного чиновничества и дворянства, ставшие бессмертными.

Типичен и ярко характерен в роли убогого чиновника-смотрителя училища Луки Ляпкина Хлопова артист А. Жоржолани.

Сочный образ уездного судьи Ляпкина-Тяпкина, прирожденного взяточника и легкого охотника, любящего при случае шлохнуть своей ученостью и даже «вольномудрством», создает артист И. Трипольский.

Внешне очень колоритным предстает перед зрителем казюкрод и чревоугодник Земляника, залпывший жиром, настоящий «свинья в ермолке». Однако, на наш взгляд, эта роль оказалась не в характере дарования артиста К. Кванталиани, что следовало бы учесть постановщикам спектакля.

Блестяще в роли почтмейстера артист Г. Штенберг. Запоминаются его облик, походка, манера, интонация.

Выразительные фигуры праздных сплетников Добчинского и Бобчинского создают артисты Ш. Гоцирели и А. Гомелаури.

Правдиво рисует артист М. Сараули образ Осипа — слуги Хлестакова, человек лукавого, с хитростью, со склонностью к резонерству.

Типичны и остальные персонажи комедии — трактирный слуга (Ш. Кочорадзе), купец Абулли (Ш. Джанаридзе), полицейские Сингуновы (Т. Сакварелидзе) и Держиморда (А. Верудейшвили). Попытки (А. Мехшишвили) и жена офицера (Н. Кигушвили).

Заново прочитав текст гоголевского «Ревизора», постановщик и исполнители спектакля подошли к этому величайшему творению с новым идейно-эстетическим позицией. И в этом — большая творческая удача театра.

Вместе с тем нельзя не отметить допущенного, хотя и незначительного, отступления от Гоголя в сцене появления купцов у Хлестакова с жалобой на городничего. У Гоголя, правда, не указано точно, сколько купцов приходит к Хлестакову, и в перечне действующих лиц указан лишь купец Абуллин. Однако во всех спектаклях «Ревизора» в этой сцене выводится обычно группа купцов. В тексте комедии есть соответствующие реплики: «один из купцов», «купцы» и т. д. Почему-то в отчетном спектакле за всех говорит один Абуллин. Неоправдано и то, что купцы сами несут «подарки» Хлестакову. Такие дела всегда поручались приказчикам или же мальчикам из лабазы или лавки. Купцы знали себе цену... Две молчаливые фигуры, появившиеся с Абуллиным, не похожи и на приказчиков. Эту сцену следует доработать, и прежде всего режиссерски.

Яркий, мастерски поставленный спектакль «Ревизор» — знаменательное событие в культурной жизни республики.

Постановка «Ревизора» на грузинской сцене в канун знаменательной юбилейной даты — столетия со дня смерти автора бессмертной комедии — яркое свидетельство прочности и нерушимости сотрудничества национальных культур великого русского и грузинского народов, братских народов Советского Союза.

И. ГРИШАВИЛИ.

